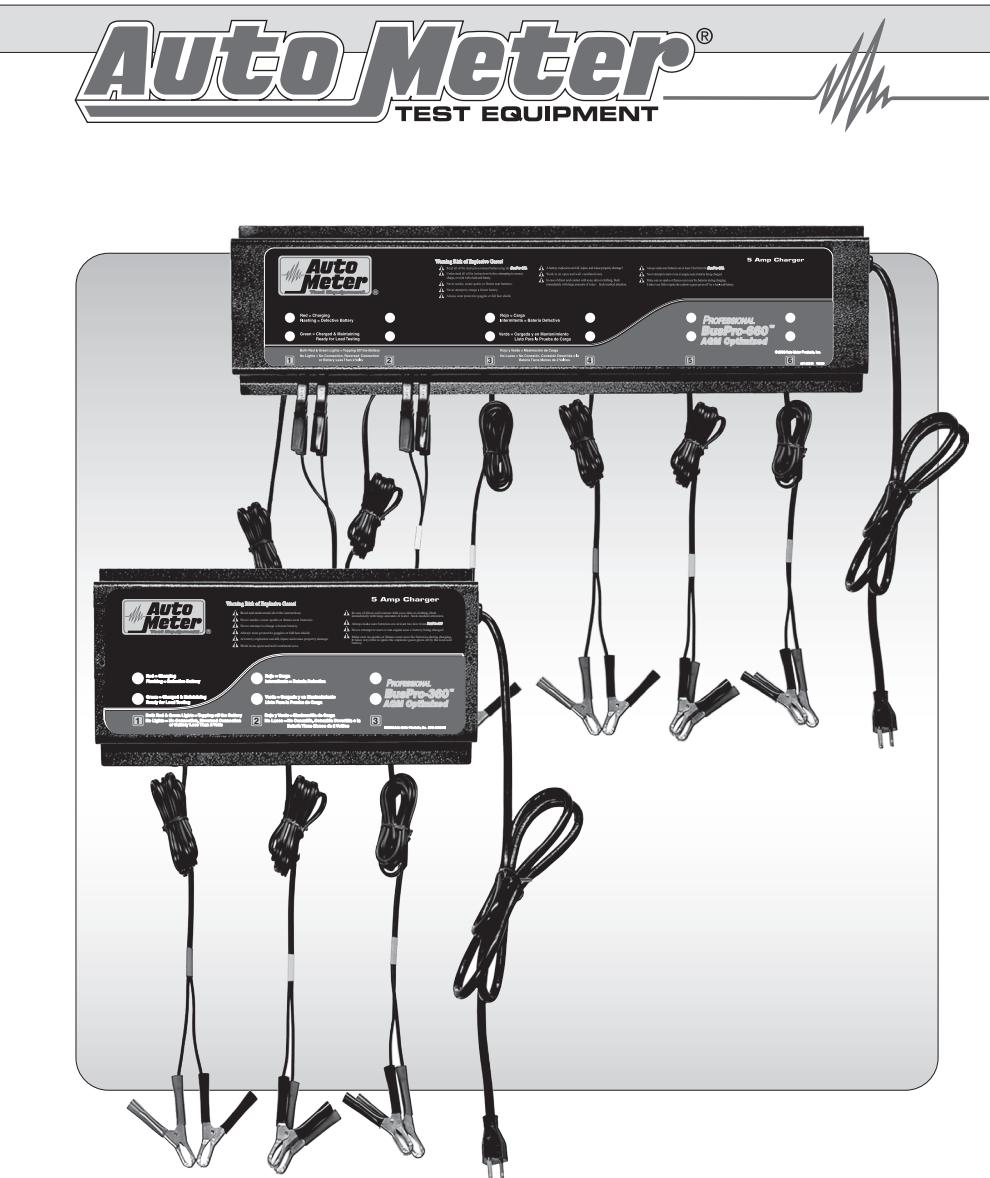


Manual del Usuario
Series BusPro
Profesional 120 VAC



Auto Meter®
TEST EQUIPMENT

Professional 120 VAC
BusPro Series
Instruction Manual

BUSPRO SERIES

SPECIFICATIONS

Charges.....	12 Volt Batteries
Input.....	120 VAC @ 5 Amps
Charging & Output Mode	5 Amps Max/10 Amps BusPro-361
Maintenance Output Mode	0-2.5 Amp variation as needed 0-5 Amp with BusPro-361
Leads.....	6 Ft. 18 GA. BusPro-361 - 6 Ft. 16 GA.
Size.....	Bus-Pro-660s, 660 & 361 - 26"W 8"H 3.25"D Bus-Pro-300 & 360 - 14"W 8"H 3.25"D
Weight	Bus-Pro-660s, 660 & 361 - 31 lbs. Bus-Pro-300 & 360 - 17 lbs.
Optional AC-8 Jumper Leads	Set of Six

CONTENTS

Safety Instructions	3
Personal Safety	4
Setting Up the Charger.....	5
Inspecting The Battery.....	6
Hooking up the Clamps	7
Reading the Indicator Lights.....	6-7
Disconnecting the Charger	8
Hookup Potential (3 units together and optional leads).....	9
What to Expect from your Charger.....	10
Warranty and Service Information	11
Contact Information & Warnings.....	12

CONTENIDO

Instrucciones de Seguridad	3
Seguridad Personal	4
Como Alistar el Cargador	5
Como conectar las Abrazaderas	6
Inspección de la Batería	6
Como leer las Llaves Indicadoras	7
Como Desconectar el Cargador 8 Conexión Potencial (3 unidades juntas)	6-7
Que Puede Esperar de su Cargador	10
Información de Garantía Y Servicio	11
Información de Contacto Y Advertencias	12

SERIES BUSPRO

ESPECIFICACIONES

Carga.....	Baterías de 12 voltios
Entrada.....	220 VCA @ 2.5 Amps
Modo de salida de la carga	5 amperios Max / 10 Amps BusPro-361
Mantenimiento del modo de descarga	0 a 2.5 Amp variaciòn se a necesaria 0 a 5 Amp con el BusPro-361
Abrazaderas	6 piezas 18 GA.
Tamaño	BusPro-660s, 660, & 361
Peso	31 lbs. - BusPro-660s, 660 & 361 17 lbs. - BusPro-300 & 360
26" Largo 8" Alto 3.25" Profundo	
BusPro-300 & 360	
14" Largo 8" Alto 3.25" Profundo	
BusPro-600s, 660 & 361	
31 lbs. - BusPro-600s, 660 & 361	
Abrazaderas Opcionales AC-8	
Seguridad Personal	
Como Alistar el Cargador	
Como conectar las Abrazaderas	
Inspección de la Batería	
Como leer las Llaves Indicadoras	
Como Desconectar el Cargador 8 Conexión Potencial (3 unidades juntas)	
Que Puede Esperar de su Cargador	
Información de Garantía Y Servicio	
Información de Contacto Y Advertencias	

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

Lead Acid Batteries are Dangerous! During use and charging they may generate EXPLOSIVE Hydrogen Gas. This means YOU MUST carefully read all of the safety and operating instructions before using the chargers. Be sure you understand all of the safety instructions in this manual before attempting to connect, charge, or work with a lead acid battery.

GENERAL SAFETY RULES FOR SAFE OPERATION

Batteries are dangerous. Auto Meter provides the following **Warnings** for your safety:

1. Use los cargadores BusPro-300 y el BusPro-600s únicamente en baterías de AGM. No intente usarlo en otros tipos de ACIDO PLOMO, baterías y el BusPro-660 con baterías de 12 Voltios. Use el cargador BusPro-361 de ACIDO PLOMO de 12 Voltios. Use el cargador BusPro-360, BusPro-361 Niquel-Cadmio, Hidrato Metálico de Niquel, etc.) comúnmente se usan pedneños eléctricos. Hacerlo podría provocar daño a las baterías y lesiones, choque eléctrico, o incendio y arnula la garantía.
2. NO use el cargador en baterías que no sean instaladas. NO use accesorios que no estén aprovados para el cargador o que no sean vendidos por Auto Meter. Accesorios que no son aprobados pueden causar lesiones por Auto Meter. Accesorios que no estén aprobados para el cargador o que no sean tropiezos, o sujetos a tracciones o abuso de ningún tipo.
3. NO use el cargador en baterías que no estén en uso o que estén instaladas. NO use accesorios que no estén aprobados para el cargador o que no sean vendidos por Auto Meter. Accesorios que no son aprobados pueden causar lesiones por Auto Meter. Accesorios que no estén aprobados para el cargador o que no sean tropiezos, o sujetos a tracciones o abuso de ningún tipo.
4. Nunca jale el cordón, pude dañar el enchufe y/o el cordón. Nunca desconecte el cordón eléctrico de la pared, agarre el enchufe y jale.
5. Nunca jale el cordón, pude dañar el enchufe y/o el cordón. Nunca jale el cordón, pude dañar el enchufe y/o el cordón.
6. Nunca opere el cargador si cualquier parte de su carcasa, alambres o accesorios están dañados de cualquier manera. Si ha ocurrido algún daño, apague el cargador y prepárelo para reparación.
7. Si ha dejado cargar el cargador, o recibido un golpe fuerte, o ha sido mal usado de alguna forma, hágalo inspeccionar y reparar por Auto Meter si es necesario.
8. NO use un cable de extensión eléctrica para operar el cargador. Un alambe de extensión impróprio puede causar fuego o explosión debido a gran corriente amperia AC necesaria para el cargador.
9. Cada Estación de carga tiene su propio fusible de corriente AC. Aparte del reemplazo de este fusible, debe contactar a fabricante para solución de problemas de funcionamiento o para instrucciones de cómo reparar.
10. Para evitar daños duraderos la limpieza o mantenimiento, desconecte todas las baterías y alejelas de la unidad. Desenchufe el cargador de la pared (agarrando el enchufe). Use un trapo húmedo para limpiar la carcasa y el enchufe.

ADVERTENCIAS para su seguridad:

Las baterías son peligrosas. Auto Meter recomienda las siguientes regulaciones de seguridad:

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

Las baterías son peligrosas. Auto Meter recomienda las siguientes regulaciones de seguridad:

!ADVERTENCIA!: Las baterías de plomo son Peligrosas! Durante el uso y la carga pueden generar gas EXPLOSIVO de Hidrógeno. Esto significa que USESTE DEBE leer cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar el cargador. Asegúrese de entender todas las instrucciones de seguridad en este manual y en el cargador antes de intentar conectarlo, cargar o trabajar con una batería de plomo.

juego de abrazaderas. No use solventes o jabones

SAFETY INSTRUCTIONS Cont.

11. NEVER attempt to charge a frozen battery. Allow the battery to return to room temperature before connection.
12. ALWAYS use the charger in an open and well-ventilated area. The area should be dry and free of trash, debris and combustibles.
13. **WARNING!** Explosive Hydrogen gas may be present around batteries.
14. Do not use the charger in direct sunlight or adverse weather conditions such as rain or snow.
15. Mount the charger on a secure wall location at least two feet above the batteries being charged. This prevents acid drips and spills from landing on the charger during battery filling or specific gravity testing. This also prevents battery fumes from reaching the charger.
16. Do not place small objects or tools on the top edge of the mounted unit.
17. NEVER use the charger in or on any boat or watercraft. You must remove the battery from the boat or watercraft and charge the battery at the properly installed location of the charger unit.
18. DO NOT install the charger where it will be exposed to moisture, inclement weather nor around combustibles, flammable liquids or vapors and trash.



PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

1. Wear protective goggles or a full-face shield.
2. Wear protective clothing. Leave no exposed skin.
3. Have plenty of fresh water and hand soap available for use if acid should contact your eyes, skin or clothing.
4. Have someone close by in the event you need emergency assistance when working with a battery.
5. Remove all metal objects (pens, tools, jewelry, etc.) from your body. These items can create a direct short between the battery terminals and can cause serious burns.
6. DO NOT carry tools or metal objects within the vicinity of a battery. These items can fall on the battery terminals creating a high current short. This could result in a fire, burns, explosion, etc.
7. DO NOT touch your face, eyes or other body parts without first washing your hands. Battery acid can burn and irritate eye and skin tissue.
8. DO NOT allow any source of ignition in the area of a battery. Keep all flame and spark producing devices out of the area and NEVER SMOKE near a battery.
9. Use the one hand rule! Keep one hand in your pocket whenever you make an electrical connection. This reduces the risk of electrical shock to the user.

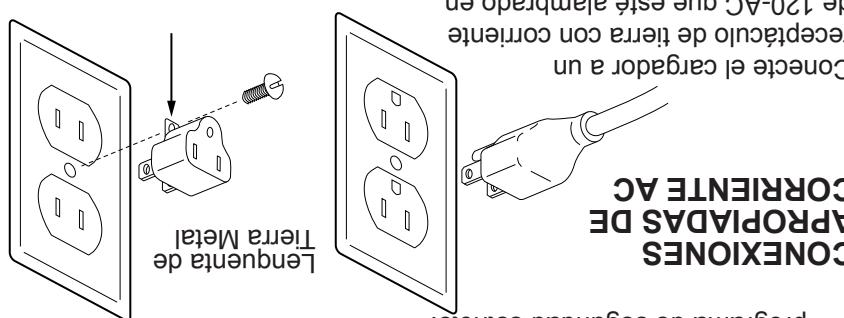
1. Use antieojos de protección o un casco con escudo completo.
2. Use ropas de seguridad. No deje la piel expuesta.
3. Have plenty of fresh water and hand soap available for use if acid should contact your eyes, skin or clothing.
4. Tenga suficiente agua y jabón de manos disponible para usarlos si el ácido entra en sus ojos, piel o ropa.
5. Utilice todos los objetos metálicos (lápices, herramientas, joyas, etc.) de lejos de la corriente. Esto puede causar un corto entre los terminales de una batería.
6. NO cargar herramientas u objetos metálicos en la cercanía de una batería.
7. NO toque su cara, ojos o cualquier otra parte del cuerpo sin antes lavarse las manos. El ácido de Batería puede quemar o irritar el tejido ocular o la piel.
8. NO use los dispositivos que produzcan llamas o chispas cerca de una batería.
9. Use la regla de una mano. Mantenga una mano en su bolígrafo cada vez que haga una conexión eléctrica. Esto reduce el riesgo de choque eléctrico al sacarlo.

- PRECAUCIONES PARA SEGURODAD PERSONAL**
-
- IMPORTANTE**
- USE
ANTIEJOOS
PROTECTOROS
DE LA CABEZA
- clima ni cerca de combustibles, líquidos inflamables o vapores y basura.
10. NO instale el cargador donde se halla instalado la unidad, incluyendo del lugar adecuado donde se halla instalado la unidad de carga.
 11. Nunca use el cargador en un sobre ni ningún otro tipo de maquinaria acústica. Debe remover la batería del cargador en el caso de que se produzca una explosión.
 12. Siempre use el cargador en un área abierta y bien ventilada. El área debe estar seco y libre de basura, partículas metálicas y combustibles.
 13. **ADVERTENCIA!** Gas explosivo de hidrógeno puede estar presente cerca de las baterías.
 14. No use el cargador directamente bajo el sol o condiciones adversas como la lluvia o la nieve.
 15. Monte el cargador en una pared segura a por lo menos arriba de las baterías que son cargadas. Esto evitará que objetos de plástico caigan sobre el cargador durante el relleno de la batería o durante pruebas de la gravidad específica. Esto también evita que los gases de la batería leguen en contacto con el cargador.
 16. No coloque objetos pequeños o herramientas sobre la unidad instalada.
 17. Nunca use el cargador en un sobre ni ningún otro tipo de maquinaria acústica. Debe remover la batería del cargador en el caso de que se produzca una explosión.
 18. NO instale el cargador donde se halla instalado la unidad de carga.

Lea la página 9 para como conectar hasta tres unidades juntas.

Cualquier cambio a natural a garantía.
ADVERTENCIA! NO combine el cordón del cargador con más pronto posible. Haga que un electricista calificado le instale un receptáculo apropiado lo suficiente para la conexión. Use este adaptador sólo temporalmente para la conexión. Temporal con lengüeta de metal como el que es mostrado a la derecha. Postillo de tierra redondo, usted necesita un adaptador de tierra.

Y dos de cuchillas terminales. Si el enchufe no acepta un receptáculo de tierra se lo prueba. Un receptáculo de tierra接受a un enchufe con tierra del receptáculo, haga que un electricista calificado se lo probe. Un cumplimiento con el código eléctrico local. Si no sabe como probar el cumplimiento con el código eléctrico local.



carregando variadas a la vez. Esto demanda la necesidad de un par una batería de ácido-de plomo. **RECUERDE:** Usel plomo estirado cargando. Tome muy poco encender gases explosivos emitidos Nunca arranque o ande un motor cerca de las baterías que se están monte el cargador lejos de vehículos en reparación o áreas de servicio. Asegúrese que no se hagan chispas o llamas cerca del área de carga. Asegúrese que el espacio tenga suficiente ventilación. abrazaderas.

ambas, pero no más separado de la distancia de alcance de las abrazaderas. Asegúrese que las baterías se pueden colocar al menos 2 pies de distancia. Por ejemplo, si las baterías se colocan en el piso, asegúrese que el cargador está montado firmemente por lo menos **sobre pisos**.

Precución: Para determinar la ubicación ideal del cargador chequen si sigue las siguientes: Si es necesario, puede dejar los tornillos permanentemente extiendidos de la pared para permitir un desmontaje fácil de los oficiales de montaje. Esto lo mantendrá fuera del camino y prevendrá daños accidentales. Montar el cargador en una pared que proporciona superficie segura. El cargador BusPro-600 tiene dos orificios para montarlo. DEBE

COMO ALISTAR EL Cargador BusPro

1

SETTING UP THE BusPro Charger

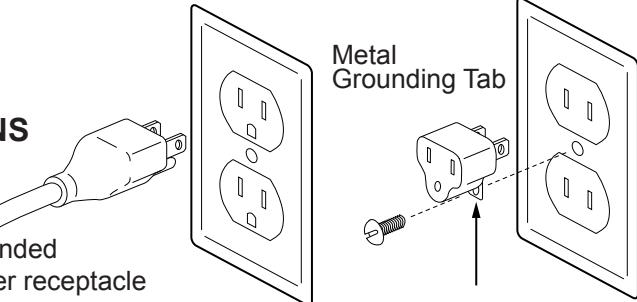
The charger has two mounting keyholes. YOU MUST mount the charger to a wall that provides a secure surface. This will keep it out of the way and prevent damage due to accidents. If needed, you may leave the two screws slightly extended from the wall to allow easy removal through the keyhole slots.

Caution: In determining placement of the charger check the following:

- Make sure the batteries can be placed at least two feet away. For example, If the batteries are placed on the floor make sure the charger is mounted securely at least **two feet** above, but no more than the working length of the leads.
- Make sure the room has plenty of ventilation.
- Make sure no sparks or flames can occur near the charging area.
- Mount the charger away from vehicle repair or service area.
- Never start or run an engine near the batteries being charged. It takes very little to ignite explosive gases given off by a lead-acid battery. **Remember:** You may be charging several batteries at a time. This compounds the need for a strict safety program.

PROPER AC POWER CONNECTIONS

Connect the charger to a grounded 120-Volt AC power receptacle that is wired in compliance with local electrical codes.



If the outlet will not receive a plug with a ground pin, you will need a temporary-ground adapter with a metal grounding tab shown to the right. Be sure the metal ground tab is securely screwed into the faceplate as shown. Use this adapter only as a temporary means of connection. Have a qualified electrician install a proper receptacle as soon as possible.

WARNING! Do not alter the plug or cord on the charger. Any alterations will void the warranty.

See page 9 for hooking up three charger units together.

2

INSPECTING THE BATTERY

Remove and Inspect the battery before connecting it to the charger. A clean battery and battery terminals insure proper operation of the charger and the vehicle charging system.

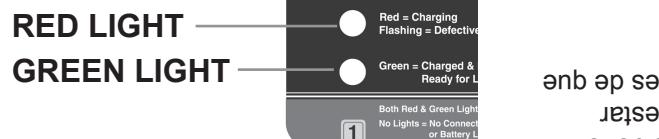
- Check for dirty or loose terminals.
- Check for any cracks or distortion in the battery case.
- Make sure the battery is the correct group size and capacity for the vehicle.
- Make sure the battery is clean between battery posts to avoid self discharge.
- Check the electrolyte level.

Inspecting the electrical system If the battery and terminals have a white or bluish crust on them, the charging system may be having problems. These problems should be corrected before the battery is installed.

3

READING THE INDICATOR LIGHTS

The Professional BusPro Charger has two lights for each charging station.



No Light = Check the following:

- Connections reversed. Make sure the red spring clip is connected to the positive (+) battery post and the black spring clip is connected to the negative (-) battery post.
- Bad connection at one or both battery posts.
- No AC power.
- The battery voltage is below 1 volt.

NOTE: If a charging station is not charging check internal fuse.

Red light = Charging - The Professional Charger is delivering up to a 5 Amp (10 Amp with the BusPro-361) charge.

Red Light Flashing = Defective Battery: The charger is designed to detect either a sulfated battery or a bad cell. Make sure the battery posts and clamps are clean. If the red light continues to flash the battery should be replaced.

6
roja continua desestillando la batería debe ser reemplazada. Si la luz

que estén limpios los postes de la batería sulfatada o una célula mala. Aségúrese para detectar ya sea una batería sulfatada o una célula mala. El cargador está diseñado

Luz Roja Destilando = Batería Defectuosa: El cargador está diseñado una carga de hasta 5 Amp de carga (10 Amps. con el Bus-Pro-361).

NOTA: Si una estación de carga no está cargando chequee el fusible interno.

- El voltaje de la batería es menor de 1 voltio.
- No hay corriente de CA.
- Mala conexión en uno o los dos postes de la batería.
- Negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+) de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

- Las conexiones reversas. Aségúrese

No Luz = Chequee lo siguiente: LUZ VERDE

El cargador Profesional BusPro cuenta con dos luces para cada sistema de carga.

LUZ ROJA

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

3

COMO LEER LAS LUces INDICADORAS

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

que el resorte de cerrar rojo este conectado al poste positivo (+)

de la batería y el resorte de cerrar negro este conectado al poste

negativo (-) de la batería.

2

INSPECCIÓN DE LA BATERÍA

una batería limpia con terminales limpios asegura la operación

remueve la inspección la batería antes de conectarla al cargador.

adecuada del cargador y del sistema de carga del vehículo.

asegure si hay suciedad o terminales sueltos.

chequee si hay radiadoras o distorsiones en la caja de la batería.

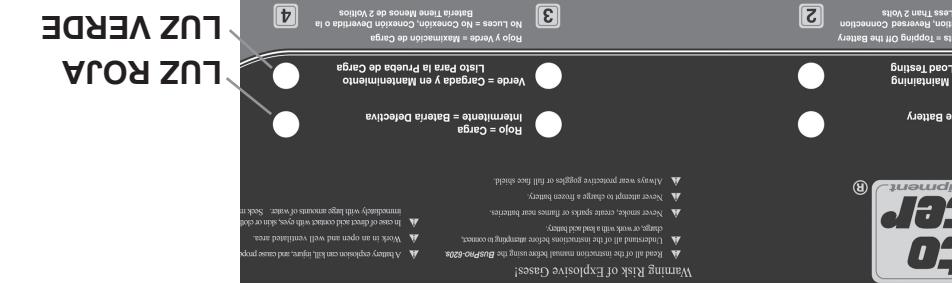
asegure que la batería es del grupo correcto en tamaño y capacidad

para el vehículo.

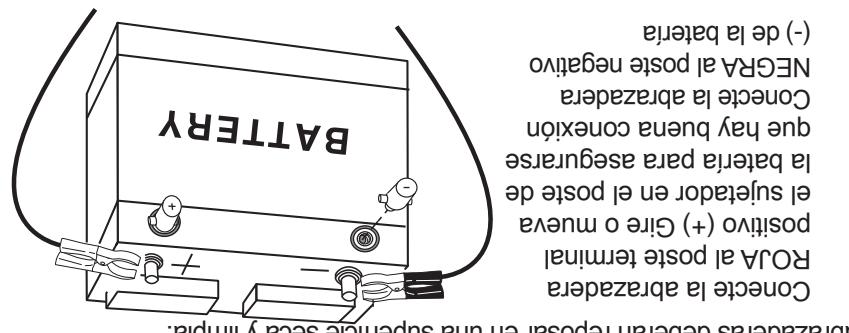
Luz Verde = Cargada Y Preservando: El cargador está ajustando automáticamente la carga de la batería para mantener la batería seguramente en la relación de voltaje/corriente para mantener la batería con una carga completa. La carga de la batería puede ser probada. Si el voltaje de la batería es menor de 12.5 voltios, el cargador cambia

NOTA: Algunas baterías pueden pasar a cargar y aceptar carga, pero no deben ser probadas de su carga desprendida de ser cargadas.

Luces Rojas Y Verdes = Terminando Carga completa, "Listo para la Prueba de Carga": La batería tiene al menos un 70% de la carga y esta lista para la prueba de carga y volver al servicio. La carga continua dará una carga total a la batería.



NOTA: Baterías con monte al lado y con postes entrosados de acuerdo a lo que se muestra, y causará resultados inexactos. Postes adaptadores de plomo. Usar pernos de acero y conectar abrazaderas a postes entrosados de acuerdo a lo que se muestra, y causará resultados inexactos.



Cada estación de carga tiene un juego de abrazaderas con una abrazadera roja positivo (+) y una negra negativa (-). Si el cargador ha sido instalado correctamente, por lo menos dos pies arriba del trabajo, las abrazaderas deberán reposar en una superficie seca y limpia.

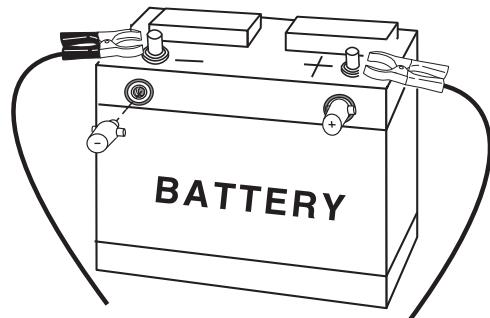
COMO CONECTAR LAS ABRAZADERAS

4

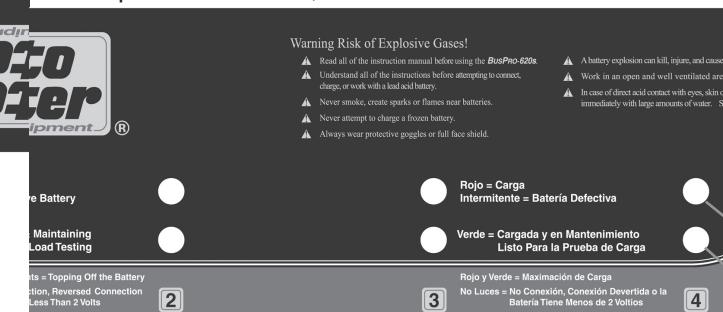
HOOKING UP THE CLAMPS

Each charging station has a lead set with a red positive (+) and a black negative (-) clamp. If the charger has been installed correctly, at least two feet above the work station, the clamps should lie on a clean dry surface.

- Connect the RED clamp to the positive (+) terminal post. Turn or wiggle the clip on the battery post to insure a good connection.
- Connect the BLACK clamp to the negative (-) battery post.



NOTE: Side mounted and threaded steel post batteries will require Lead Post Adapters. Using steel bolts and connecting clamps to threaded steel posts is not safe, and will inhibit accurate results.



RED LIGHT GREEN LIGHT

Red & Green light = Finishing Full Charge. "Ready for Load Test":

The battery is at least 70% charged and ready to load test and return to service. Continued charging will take the battery to full charge.

Note:

Some batteries will pass and accept a charge, but will not be able to pass a load test. All batteries should be load-tested after charging.

Green light = Charged and Maintaining: The charger is safely adjusting the voltage/current relationship to maintain the battery at a full charge. The battery can be load tested. If the battery voltage drops below 12.5 volts, the charger shifts automatically into (Red Light) Charging Mode.

5

DISCONNECTING THE BusPro Charger

The charger is safely maintaining the battery at a full charge when the green light is on. Simply remove the clamps and set them on the working surface clear from the other batteries and clamps. You can now load-test the battery.

Note: When the clamps are accidentally disconnected while charging is in effect the charger will shut the individual station off. Both indicator lights will go out. Simply reconnect the battery.

Note: The charger is designed to send a 5 Amp (10 Amp with the BusPro 361) charge only when the circuitry determines the clamps have been attached correctly and the battery is in need of charging. Under normal operation the clamps will not cause any sparks if the black (-) and red (+) come in contact or if any clip comes in contact with another.

Caution: BATTERIES ARE DANGEROUS! Be sure to practice these proper safety rules when connecting and disconnecting batteries from the BusPro Charger:

- Wear safety glasses.
- Make sure no sparks occur such as an engine starting etc.
- Make sure no tools or metal objects are in the vicinity of the batteries
- Connect clips to a clean, properly inspected battery
- Do not disconnect a battery while charging. Wait for the green light (OK) or flashing red (Defective).
- Handle clips carefully and set them from safely aside other batteries and clamps.

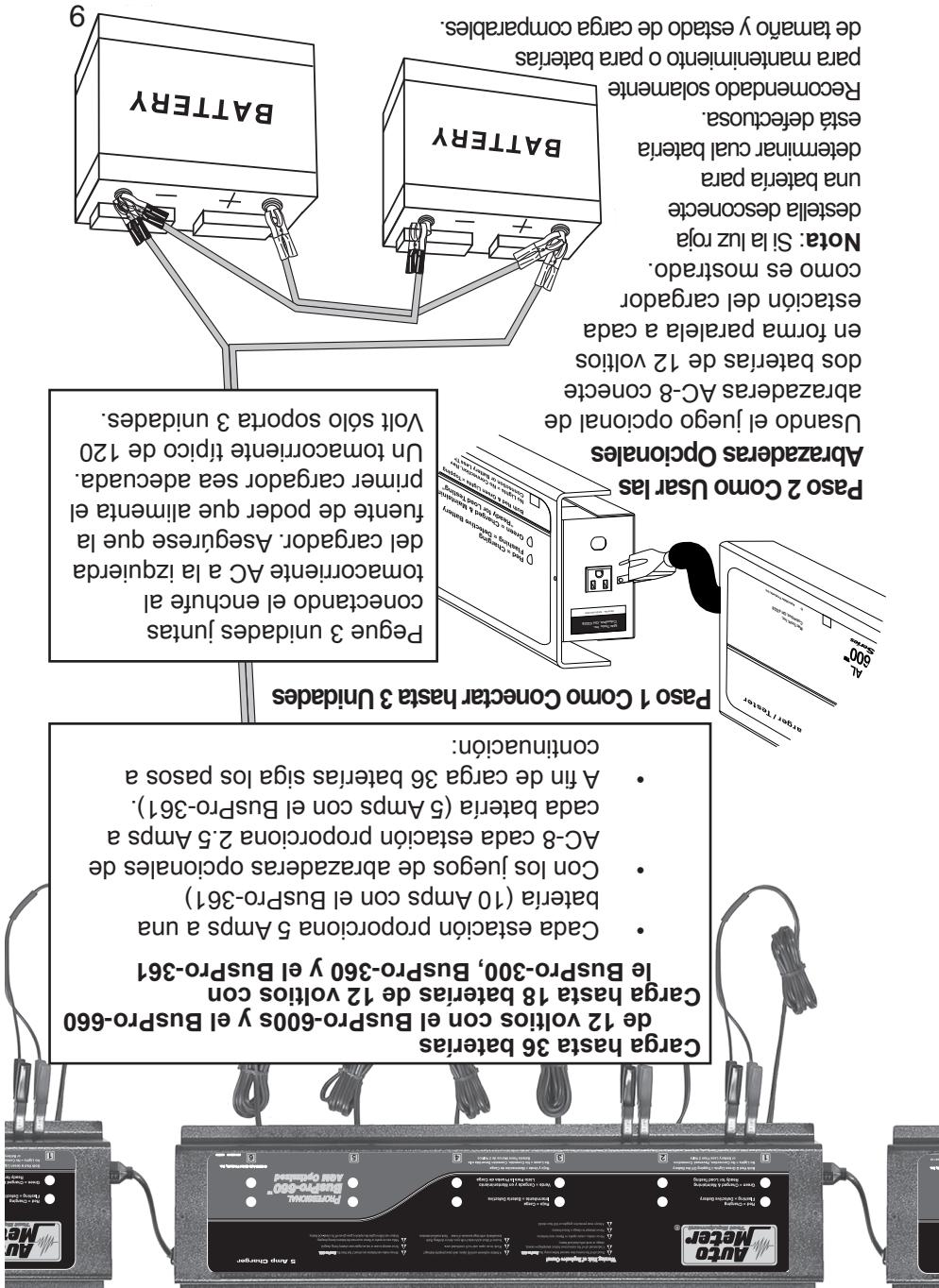
- Nota:** El cargador esta diseñado para proporcionar una carga de 5 Amps. de carga (10 Amp con el BusPro-361) solo cuando el circuito determina que las abrazaderas han sido conectadas correctamente y la batería necesita carga. Baso operación normal las abrazaderas no causarán ninguna chispa si la abrazadera negra (-) y la roja (+) se tocan o si quedan pizca entra en contacto uno con el otro.
- Precaución: LAS BATERÍAS SON PELIGROSAS!** Asegúrese de practicar estas reglas apropiadas de seguridad al conectar y desconectar las baterías del cargador.
- Asegúrese de que no hayan chispas como en el de un motor arrancando etc.
 - Asegúrese de que no haya arcos eléctricos entre los cables y objetos de seguridad.
 - No desconecte una batería mientras la está cargando. Espera la inspección.
 - Maneje las prendas cuidadosamente y colóquelas en un lugar luz verde (OK) o la luz roja destellante (Defectuosa).
 - Usa antejos de seguridad.
 - No maneje las prendas en baterías limpias y debidamente en las cercanías de las baterías.
 - Asegúrese que ninguna herramienta u objetos metálicos estén en las cercanías de las baterías.
 - Conecte las prendas en baterías limpias y debidamente en las cercanías de las baterías.
 - Maneje las prendas cuidadosamente y colóquelas en un lugar seguro aparte de las otras baterías y abrazaderas.

Nota: El cargador esta diseñado para proporcionar una carga de 5 Amps. de carga (10 Amp con el BusPro-361) solo cuando el circuito determina que las abrazaderas han sido conectadas correctamente y la batería necesita carga. Baso operación normal las abrazaderas no causarán ninguna chispa si la abrazadera negra (-) y la roja (+) se tocan o si quedan pizca entra en contacto uno con el otro.

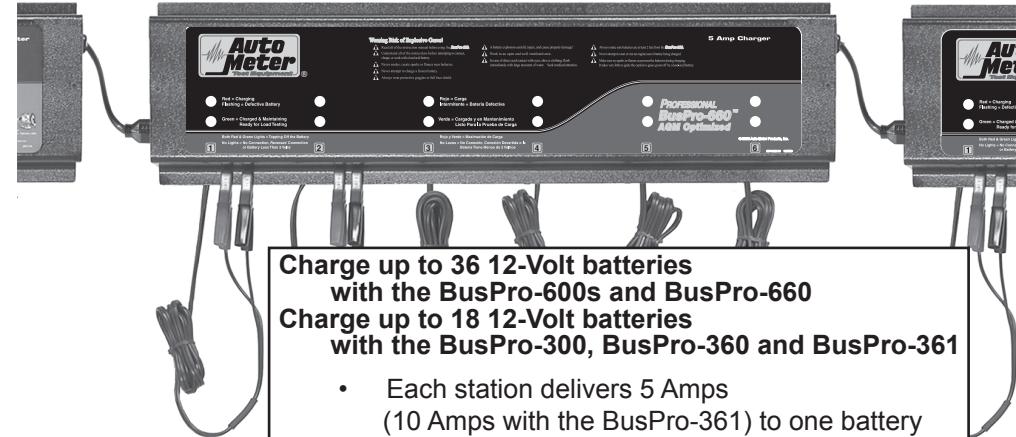
Nota: Cuando las abrazaderas son desconectadas accidentalmente individual. Ambas luces indicadoras saldrán. Simplemente reconecte la batería.

El cargador mantiene con forma segura y con carga completa la batería cuando la luz verde esta encendida. Simplemente remueva las abrazaderas y colóquelas en el área de trabajo lejos de otras baterías y abrazaderas. Ahora puede hacer la prueba de carga a la batería.

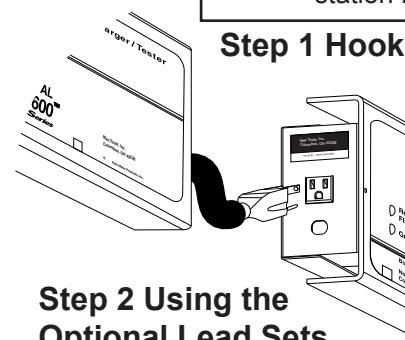
POTENCIAL DE CARGA DEL BUSPRO



BusPro Charger HOOKUP POTENTIAL



Step 1 Hooking Up 3 Units

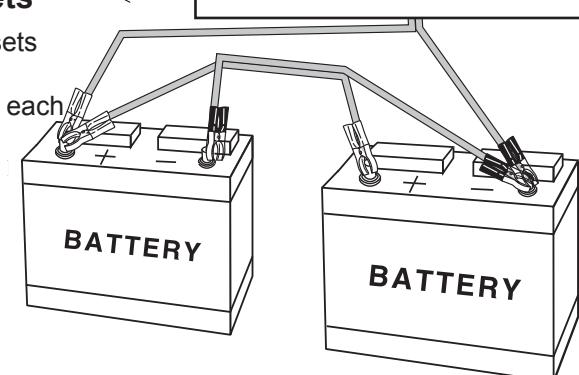


Step 2 Using the Optional Lead Sets

Using optional AC-8 sets hookup two 12 Volt batteries in parallel to each station of the charger as shown.

Note: If red light flashes detach one battery to determine which battery is defective. Recommended for maintenance only or comparable batteries in size and state of charge.

Hook 3 units together by plugging the next unit into the AC plug provided on the left end of the charger. Make sure the power source supplied to the first charger is adequate. A typical 120 Volt outlet will only supply 3 units.



What To Expect From Your BusPro Charger

The Professional Charger is equipped with sophisticated circuitry that will:

- Check Each Battery's Condition** The charger will indicate bad batteries that are sulfated or have bad cells. This allows the battery to be replaced without unnecessary charging.
- Every Station Can Fully Charge One 12 Volt Battery** With the optional Jumper Lead Kit the BusPro-600s, BusPro-660 can charge up to twelve batteries at 2.5 Amps each, the BusPro-300, BusPro-360 can charge up to six batteries at 2.5 Amps each, and the BusPro-361 can charge up to six batteries at 5 Amps each.
- Maintain Each Battery** The charger provides a separate charging station for each battery.
- Provide Worry Free Attention** The charger has safe circuitry that automatically adjusts the volt/current relationship in order to maintain the battery at full charge. If the voltage drops below 12.5 volts, the charger will automatically charge the battery with up to 5 Amps. (10 Amps with the BusPro 361) When the battery reaches the threshold again the unit goes into maintenance mode.
- Maximize Battery Life** The charger is designed to maximize the life of a serviceable lead acid battery. A serviceable battery is a battery that is not defective or damaged. DO NOT USE WITH DRY CELL, NICKEL CADMIUM, and NICKEL METAL HYDRIDE OR SIMILAR BATTERIES.
- Increase Multiple Battery Charging Capability** The charger provides the opportunity to charge more batteries with less time spent charging defective batteries that need to be replaced.
- Provide Valuable Protection** The charger maintains batteries while they are un-installed. Maintaining a battery increases its life and protects its capacity.
- Maintain Batteries Not In Use.** Some examples are automobiles under long term repair, farm machinery and fleet vehicles in repair or storage. The charger is ideal for rental equipment not in use or for charging and maintaining batteries for replacement. The charger can be used to re-charge, check and maintain all starting and deep cycle batteries.
- Provide Easy Care** The charger is designed for easy care and maintenance. Occasional cleaning of the leads and housing will help keep the unit looking new, and give you many years of satisfaction. CLEANING PROCEDURE: Unplug the charger and use a slightly dampened cloth to clean the housing and lead sets. DO NOT use solvents or soaps.
- Provide Long Lasting Performance** The charger has been designed and manufactured to provide superior performance. Quality is built in and assured with circuit burn-in, computerized testing and inspection.
- Fuse Protected** Each charging station is protected by a replaceable AC fuse.

• **Protección Fusible.** Cada estación de carga está protegida por un fusible CA reemplazable.

• **Construcción Duradera.** La carcasa es robusta y duradera con circuitos anti-falla, inspecciones y pruebas

• **Procedimiento Funcionamiento Duradero.** El cargador ha sido diseñado para limpiar la carcasa y los cables. NO use solventes o jabones húmedos para limpiar la carcasa ya que estos dañan la carcasa.

• **Procedimiento Mantenimiento Fácil.** La limpieza ocasional de las abrazaderas y la carcasa se puede realizar fácilmente.

• **Proporción Cuidado Fácil.** El cargador está diseñado para el cuidado y de abrazaderas se pueden cargar o mantener hasta doce baterías.

• **Manejo de Reparación.** El cargador tiene una profundidad de sólo 10 cm y mantiene todo tipo de batería de ciclo profundo o arranque. Cada cargador mantiene todo tipo de baterías en su uso para cargar o mantener otras.

• **Autonomía de Reparación.** Los periodos largos, mantenimiento y almacenamiento de flotillas en reparación por períodos largos, mantendrán la unidad limpia y lista para el uso.

• **Mantenimiento Baterías Que No Están En Uso.** Algunos ejemplos son los sistemas estacionarios. Al mantener la batería aumenta su vida y protege su capacidad de almacenamiento.

• **Provee Protección Valiosa.** El cargador mantiene las baterías mientras están en uso.

• **Aumenta la Capacidad de Carga de Varias Baterías.** El cargador proporciona la oportunidad de cargar más baterías en menos tiempo, eliminando el tiempo perdido cargando baterías defectuosas que necesitan reemplazo.

• **Maximiza la Vida de la Batería.** Una batería recargable es una batería que no se degradará automáticamente si se guarda en un ambiente seco y seco.

• **Charged la Batería.** Algunas baterías tienen una vida útil de 2.5 años.

• **Proporciona Atención Sin Preocupaciones.** El cargador tiene circuitos de seguridad que ajustan automáticamente la carga de acuerdo a fin de mantener la batería en carga completa.

• **Maximiza la Condicón de Cada Batería.** El cargador provee una estación de carga separada para cada batería. Con el juego opcional, cada estación puede mantener dos baterías a 2.5 Amps cada una.

• **Carga Completa.** El cargador provee una estación de carga separada sin tener que hacer una carga innecesaria.

• **Carga Sustitutiva.** Si las baterías de 12 Voltios (5 Amps. cada una).

• **Chaquea la Condicón de Cada Batería.** El cargador muestra las baterías que están sulfatas o tienen células malas. Esto permite reemplazar la batería sin tener que hacer una carga innecesaria.

• **El cargador Profesional está equipado con circuitos sofisticados que:**

• **Que Puede Esperar de Su Cargador BusPro**

LIMITED WARRANTY

Correo Electronico test_Service@autometer.com

Fax: 815-895-6786

Lamada Gratis: 866-883-8378

Sycamore, IL 60178 USA

Auto Meter Products, Inc.

Por Favor Contáctenos para Servicio:

empacado/tal como papel periodico arreglado.
que devuelve el cargador. Proteja el producto con bastante almohadillas de
reparacion por tales daños se cobrara al embacador (el comprador original
apropiadamente para evitar cualquier daño durante el envío. Los costos de
comprador original que devuelve el Cargador (empacar el cargador/proveedor
lucion no son cubiertos por la garantia. Es responsabilidad del enviante (el
original y no es transferible. Daños ocasionados durante el envío de devol-
pureba y fecha de compra del cargador. La garantia aplica solo al comprador
Auto Meter deben cubrir costos pre-pagados de transporte y deben llegar con
Los reclamos por servicio y garantia hechos al departamento de servicio de

INFORMACION DE SERVICIO Y GARANTIA

hecho por otra persona fuera de Auto Meter
escriba o implica el Cargador BusPro™ 600's, o por cualquier parte de servicio
daños consecuentes por el incumplimiento de cualquier parte de la garantia
actos, que anulan la garantia. Auto Meter rehusa cualquier responsabilidad o
litigaciones o reparaciones iniciadas, u otros daños no limitados a estos
del producto debido a: uso imprudente, accidente, daño por humedad, abuso,
de ninguna forma responsables por daños o costos incurridos debido a fallas
será reparado o reemplazado solo al comprador original. Esta garantía se
manufacturación dentro de este periodo de garantía de 12 meses, el producto
Auto Meter determina que un producto falle debido a defectos de material o
un periodo de doce (12) meses desde la fecha de compra original. Cuando
que este producto esté libre de efectos materiales y manufacturación por
en el fijo de ese producto. Auto Meter le garantiza al comprador original
fabriquante por costos o por daños accidentales o consecuentes incurridos
del producto por el fabricante. Baso no circunstancia sera responsable el
reemplazo de las partes y la reparación para la reparación o reemplazo
en sus materiales o manufactureras. Esta garantía es limitada a la reparación o
determinado por el fabricante de que dicho producto falle debido a defectos
dos o reemplazados como opción al consumidor por el fabricante, cuando sea
defectos que fallen dentro del periodo de 12 meses de garantía se han reparar-
defectos materiales y manufacturación por un periodo de doce (12) meses.
Auto Meter le garantiza al comprador original que este producto esté libre de

GARANTIA LIMITADA 12 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA LOS CABLES 90 DIAS

12 MONTHS FROM DATE OF PURCHASE

CABLES 90 DAYS

The manufacturer warrants to the consumer that this product will be free from defects in material or workmanship for a period of twelve (12) months from the date of original purchase.

Products that fail within this 12 month warranty period will be repaired or replaced at the manufacturer's option to the consumer, when determined by the manufacturer that the product failed due to defects in material or workmanship. This warranty is limited to the repair or replacement of parts and the necessary labor by the manufacturer to effect the repair or replacement of the product. In no event shall the manufacturer be responsible for special, incidental or consequential damages or costs incurred due to the failure of this product.

Improper use, accident, water damage, abuse, unauthorized repairs or alterations voids this warranty. The manufacturer disclaims any liability or consequential damages due to breach of any written or implied warranty on its test equipment.

WARRANTY AND SERVICE INFORMATION

Warranty claims to the manufacturer's service department must be transportation prepaid and accompanied by a dated proof of purchase. This warranty applies only to the original purchaser and is non-transferable. Freight damage incurred during return shipments is not covered under this warranty. It is the responsibility of the shipper (the customer returning the Test Equipment) to package the tester properly to prevent any damage during return shipment. Repair costs for such damages will be charged back to shipper (customer returning the Test Equipment). Protect the product by shipping in original carton or add plenty of over-pack cushioning such as crumpled up newspaper.

For Service Please Contact:

Auto Meter Products, Inc.

413 West Elm Street

Sycamore, IL 60178

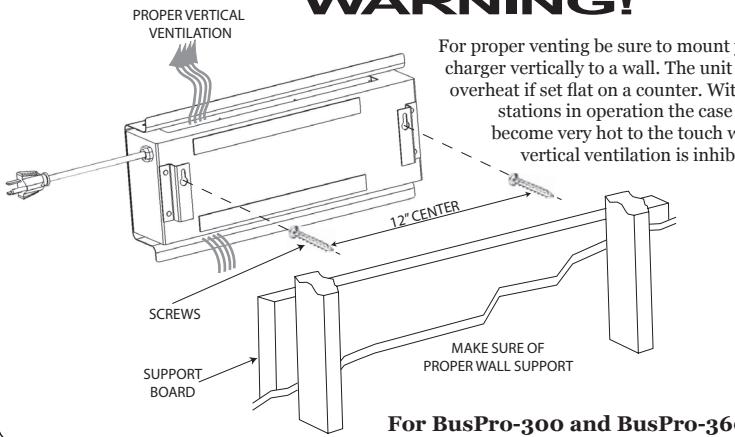
Phone: 866-883-8378

Fax: 815-895-6786

test_service@autometer.com

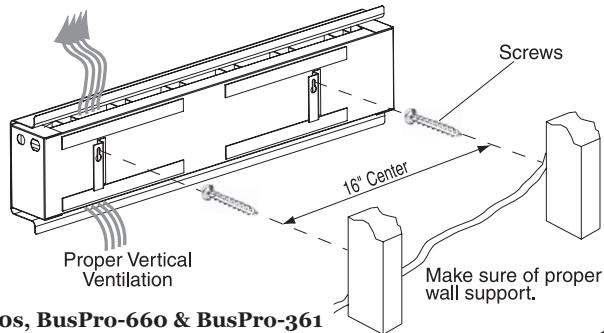
WARNING AND CONTACT INFORMATION

WARNING!



WARNING!

For proper venting be sure to mount your charger vertically to a wall. The unit may overheat if set flat on a counter. With all six stations in operation the case may become very hot to the touch when vertical ventilation is inhibited.



Auto Meter Products Inc.

413 West Elm Street
Sycamore, IL 60178

Toll Free (866) 883-TEST (8378)
Fax (815)-895-6786
www.autometer.com

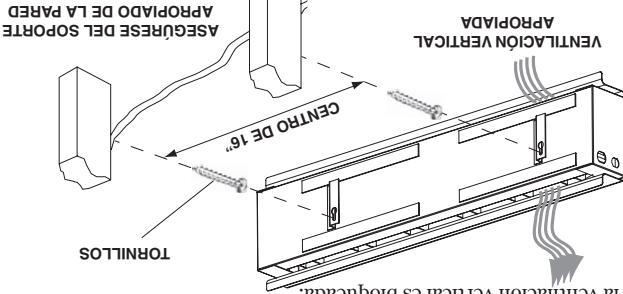
Lamada Gratis (866) 883-TEST (8378)
Fax (815)-895-6786
www.autometer.com

Sycamore, IL 60178 USA
413 West Elm Street

Auto Meter Products Inc.

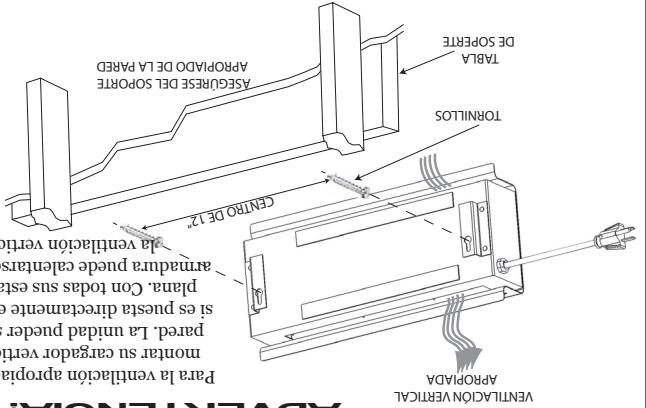


Para el BusPro-600s y el BusPro-660 y el BusPro-361



ADVERTENCIA

Para el BusPro-300 y el BusPro-360



ADVERTENCIA

INFORMACION DE CONTACTO Y ADVERTENCIAS